

Elección Especial, 12 de febrero, 2019

Folleto Oficial del Elector Local del Condado de King

tal como lo solicitó el Distrito Escolar de Seattle N° 1

Devuelva su boleta por correo postal. ¡No necesita estampilla!

Le recomendamos que deposite su boleta en el correo a más tardar el viernes antes del Día de la Elección para asegurarse de que sea matasellada a tiempo para ser contada.

Las boletas deben estar mataselladas a más tardar con la fecha **Día de la Elección, 12 de febrero.**



Urnas electorales

Para una lista de todas las 40 urnas electorales abiertas para esta elección visite kingcounty.gov/elections. Aquí están las ubicaciones más cercanas al distrito que aparece en su boleta:

Ballard	Ballard Branch Library (Biblioteca Sucursal de Ballard), Esquina de NW 57th St y 22nd Ave NW, 98107	Lake City	Lake City Library (Biblioteca de Lake City), 12501 28th Ave NE, 98125
Beacon Hill	Beacon Hill Library (Biblioteca de Beacon Hill), 2821 Beacon Ave S, 98144 Campus de NewHolly Neigborhood. 7054 32nd Ave S, 98118	Magnolia	* Magnolia Park (Parque Magnolia), 1461 Magnolia Blvd W, 98199
Broadview/ Greenwood	Broadview Library (Biblioteca de Broadview), 12755 Greenwood Ave N, 98133	Northgate	North Seattle College (Universidad Comunitaria de North Seattle), acceso al estacionamiento para visitantes por la calle N 95th St, 9600 College Way N, 98103
Bryn Mawr- Skyway	Skyway Library (Biblioteca de Skyway), 12601 76th Ave S, 98178	Queen Anne	* Librería de la Universidad de Seattle Pacific, 310 W Bertona St, 98119
Capitol Hill	Seattle Central College, (Universidad Comunitaria de Seattle Central), Edificio Broadway-Edison (en la esquina noroeste), 1701 Broadway, 98122	Rainier Valley	Rainier Beach Community Center (Centro Comunitario de Rainer Beach), 8825 Rainier Ave S, 98118
Central District	Garfield Community Center (Centro Comunitario de Garfield), 2323 E Cherry St, 98122	Sand Point/ Laurelhurst	* Parque Magnuson/The Brig (Parque Magnuson/The Brig), 6344 NE 74th St, 98115
Columbia City	Rainier Community Center (Centro Comunitario de Rainier), 4600 38th Ave S, 98118	South Lake Union	South Lake Union, 310 Terry Ave N, 98109
Downtown	Edificio de Administración del Condado de King, 500 4th Ave, 98104	South Park	South Park Library (Biblioteca de South Park), 8604 8th Ave S, 98108
Fremont/ Wallingford	Parque Waterway 19 (al lado del Parque de Gas Works), 2119 N Northlake Way, 98103	University District	Campus de la Universidad de Washington, Schmitz Hall (por la entrada Norte en NE 41 St), 1410 NE Campus Parkway, 98195
Green Lake/ Phinney	Green Lake Community Center (Centro Comunitario de Green Lake), 7201 E Green Lake Dr N, 98115	West Seattle/ Delridge	Alaska Junction, Esquina de SW Alaska St y 44th Ave SW, 98116 High Point Library (Biblioteca de High Point), 3411 SW Raymond St, 98126
Chinatown- International District	Uwajimaya, 619 6th Ave S, 98104	White Center	White Center Library (Biblioteca de White Center), 1409 SW 107th St, 98146

* Urnas electorales accesibles desde el auto

Las urnas electorales se cierran a las 8 p.m. el Día de la Elección, 12 de febrero.



Propuesta de Ley N° 1 Reemplazo de la Exacción para Programas Educativos y Operaciones

La Junta Directiva del Distrito Escolar de Seattle N° 1 aprobó la Resolución N° 18/19-2 concerniente a esta propuesta de ley para mantener el financiamiento educacional actual. Para continuar programas de alta calidad que no son financiados por el estado, esta autoriza al Distrito a imponer los siguientes impuestos en exceso reemplazando una exacción a punto de expirar sobre toda la propiedad sujeta a impuestos dentro del Distrito:

Años de Recaudación	Tasa de la Exacción Estimada/\$1,000 del Valor Calculado	Cantidad de la Exacción
2020	\$1.05	\$271,300,000
2021	\$0.96	\$271,700,000
2022	\$0.87	\$272,000,000

como se estipula en la Resolución, sujeta a límites legales en el momento de imposición. ¿Debería esta propuesta de ley ser aprobada?

Sí
No

El texto completo de esta medida está disponible en la Oficina del Departamento de Elecciones o en línea en kingcounty.gov/elections.

Declaración a favor

Por favor Renueve esta Exacción esencial para Programas Educativos y Operaciones de las Escuelas Públicas de Seattle. Su aprobación es crucial para la calidad de educación que nosotros podemos proporcionar a más de 53,800 estudiantes actualmente matriculados.

Una gran ciudad debe tener excelentes escuelas públicas. Esta exacción beneficia cada escuela en toda el área de Seattle. Reemplaza nuestra exacción actual y proporciona fondos críticamente necesarios para pagar por cosas que el estado no financia completamente como el personal escolar, los materiales de enseñanza y el nuevo currículo, la Educación de Ciencia, Tecnología, Ingeniería y Matemáticas (STEM, por sus siglas en inglés) y los servicios de Educación Especial. Si la Exacción de Operaciones no es renovada, el distrito tendrá que hacer recortes profundos. Maestros y asistentes de instrucción serán despedidos y los programas valiosos que apoyan a los estudiantes serán reducidos o eliminados. El estado recientemente cambió la manera en que ayuda a financiar las escuelas. Algunos distritos escolares vieron un gran aumento en financiamiento, pero Seattle no.

“¡Por favor vote para renovar esta exacción! Sin estos recursos es difícil imaginar cómo los maestros pueden hacer su trabajo. Gracias.” – Lyon Terry, Maestro del Año WA 2015, escuela primaria Lawton Elementary School.

Esta exacción no es un nuevo impuesto. Reemplaza la Exacción de Operaciones a punto de expirar. Por favor vote para renovar nuestro compromiso con los niños de Seattle.

Refutación de la declaración en oposición

La renovación de la Exacción para Programas Educativos y Operaciones es crítica para garantizar la educación de alta calidad para nuestros hijos. Proporciona financiamiento críticamente necesario para que funcionen nuestras escuelas – dinero que el estado todavía no proporciona. Este financiamiento beneficia todos los estudiantes en todas las escuelas.

La declaración en Oposición es incorrecta. Seattle fue estafado bajo la nueva fórmula estatal. No podemos tener una gran ciudad sin escuelas excelentes. Vote **Sí** a la Propuesta de Ley 1.

Declaración Explicadora

Las Escuelas Públicas de Seattle piden la aprobación de los electores de una exacción de operaciones de \$815.0 millones en total a ser recaudada en el periodo de tres años de 2020 a 2022. La exacción propuesta reemplazará una exacción a punto de expirar.

La aprobación de la Propuesta de Ley N° 1 permitiría la imposición de impuestos durante un periodo de tres años para pagar por los programas educativos y las operaciones y para satisfacer las necesidades educativas de los estudiantes que asisten a las escuelas del Distrito. Los fondos se usarán para financiar los programas que no son financiados o que no son financiados totalmente por el Estado. El dinero que dispone y el que ingresará al Fondo General del Distrito es insuficiente para satisfacer esas necesidades sin fondos adicionales.

Los programas y servicios que se financiarán a través de la exacción incluyen, pero no se limitan a: los salarios de los maestros, los asistentes instruccionales, y el personal clasificado y administrativo; los libros de texto y suministros del aula; los servicios educativos especiales y bilingües; el transporte de los estudiantes, la seguridad, el mantenimiento y otras operaciones; las actividades estudiantiles, como las artes, las actividades extracurriculares y co-curriculares; el desarrollo profesional y la formación.

La cantidad total a ser recaudada será \$271.3 millones en 2020, \$271.7 millones en 2021 y \$272.0 millones en 2022. Las tasas de la exacción estimada por cada \$1,000 de valor calculado oscilarán entre \$1.05 por cada mil en la recaudación de 2020 y \$0.87 por cada mil en la recaudación de 2022. La tasa de la exacción exacta se ajustará basado en el valor calculado final de la propiedad dentro del Distrito en el momento de la exacción.

Las exenciones de impuestos pueden estar disponibles para ciertos propietarios. Para determinar si usted califica, llame al Valuador del Condado de King al 206-296-7300.

Si tiene preguntas sobre esta medida por favor contacte a:
JoLynn Berge, Director Financiero, 206-252-0087, jdberge@seattleschools.org

Declaración en oposición

Yo, Nicolas Ray Esparza, pido un voto “no” a la Propuesta de Ley N° 1 de la Exacción para Programas Educativos y Operaciones para el Distrito Escolar de Seattle 1” Es la función del Estado de acuerdo con la Constitución del Estado pagar por la educación básica. Es ilegal pagar los salarios de los maestros y del personal bajo esta exacción. Según la Decisión McCleary, es la función del estado pagar por la educación básica. El distrito escolar ha tenido la oportunidad de solucionar muchos de estos problemas financieros con los fondos que ya se han proporcionado. Es su mala gestión financiera que los ha llevado a esta situación actual. Si esta exacción se aprueba le estamos permitiendo a la legislatura Estatal librarse de no cumplir su obligación de pagar por la educación básica. Cuando ellos pasan esta obligación a los contribuyentes, básicamente están recibiendo una luz verde y no asumen responsabilidad de reparar los déficits educativos. El Distrito Escolar nos ha pedido que paguemos por esto anteriormente y no funcionó en ese entonces, así que ¿por qué el Distrito nos pediría otra vez? Obviamente, no está funcionando.

Presentada por: Nick Esparza
nickesparza75@gmail.com

Refutación de la declaración a favor

Por favor rechace la Exacción para Programas Educativos para el Distrito Escolar de Seattle. La razón para decir no a la exacción es porque el distrito escolar quiere usar dinero ilegalmente para pagar los salarios de los maestros, lo cual es contra la Ley del Estado de Washington. Haga que la legislatura asuma responsabilidad primero. La palabra exacción significa impuesto y es recaudado a través de nuestra propiedad. No deje que el distrito escolar nos engañe diciendo que esto no es un impuesto.

Propuesta de Ley N° 2 Exacción de Capital - \$1.4 Mil Millones

La Junta Directiva del Distrito Escolar de Seattle N° 1 pide aprobación de la exacción de capital como se describe en la Resolución N° 2018/19-6. La propuesta de ley reemplaza una exacción de capital a punto de expirar y autoriza la imposición de impuestos en exceso para financiar el Programa de Excelencia de Edificios V para los terremotos, los proyectos de seguridad, la construcción, o la renovación en 16 escuelas; los proyectos para los sistemas de edificios y el mantenimiento principal en 72 escuelas; y la tecnología y otros proyectos por todo el Distrito:

Años de Recaudación	Tasa de la Exacción Estimada/\$1,000 del Valor Calculado	Cantidad de la Exacción
2020	\$0.90	\$233,333,333
2021	\$0.82	\$233,333,333
2022	\$0.75	\$233,333,333
2023	\$0.68	\$233,333,333
2024	\$0.62	\$233,333,334
2025	\$0.56	\$233,333,334

¿Debería esta propuesta de ley ser aprobada?

Sí

No

El texto completo de esta medida está disponible en la Oficina del Departamento de Elecciones o en línea en kingcounty.gov/elections.

Declaración a favor

Presentada por: Estela Ortega, Erin Okuno, Peter Maier
www.SchoolsFirstSeattle.org

Por favor vote para Renovar esta importante Exacción de Capital de las Escuelas Públicas de Seattle. La Exacción de Capital se asegurará de que todos los estudiantes y maestros tengan un ambiente de aprendizaje seguro al modernizar los edificios para la protección contra terremotos, mejorar las alarmas contra incendios y sistemas de seguridad escolar, y hacer otras inversiones críticas de protección.

La Exacción de Capital reemplaza una exacción de capital a punto de expirar y se dedica a construir lugares de aprendizaje seguros y saludables para nuestros hijos. Muchos de nuestros edificios escolares tienen más de 50 años y necesitan renovación o reemplazo. Otras escuelas están superpobladas y anticipan inscripciones adicionales. La exacción de capital financia reparaciones y renovaciones críticas por todo Seattle incluyendo la construcción, la renovación, o el reemplazo de ocho escuelas y las reparaciones y los reemplazos del sistema de edificio y grandes proyectos de mantenimiento preventivo en 72 escuelas. La exacción de capital reducirá el uso de escuelas móviles y agregará casi 2,000 plazas en las aulas para que los estudiantes por todo el distrito tengan ambientes permanentes de aprendizaje de calidad.

"La Exacción de Capital ayudará a nuestras escuelas y estudiantes, y garantiza el acceso equitativo a la tecnología moderna de aprendizaje al proporcionar computadoras y tecnología modernas por todo Seattle" - Dan McGrady
Esta exacción no es un nuevo impuesto. Reemplaza la exacción de capital a punto de expirar. Por favor vote para renovar nuestro compromiso con los niños de Seattle.

Refutación de la declaración en oposición

Vote para *Renovar* la Exacción de Capital a punto de expirar para crear escuelas seguras y saludables para nuestros hijos. La declaración en Contra es incorrecta. Muchas escuelas todavía están agregando más plazas debido al último aumento en matriculaciones cuando 5,000 estudiantes se unieron a nuestro distrito.

Los proyectos fueron priorizados usando criterios de equidad para garantizar el beneficio a las poblaciones desatendidas. Los sistemas de seguridad y protección están siendo actualizados en cada escuela. Nuestros estudiantes y maestros merecen ambientes de aprendizaje seguros. Vote *Sí* a la Propuesta de Ley 2.

Declaración Explicadora

Si tiene preguntas sobre esta medida por favor contacte a:
JoLynn Berge, Director Financiero, 206-252-0087, jdberge@seattleschools.org

Las Escuelas Públicas de Seattle piden la aprobación de los electores de una exacción de capital de \$1.4 mil millones para el Programa de Excelencia de Edificios V (BEXV, por sus siglas en inglés). La exacción propuesta reemplazará una exacción de capital a punto de expirar.

La aprobación de la Propuesta de Ley N° 2 permitiría la imposición de impuestos durante un periodo de seis años para pagar por los proyectos de protección contra terremotos y otros proyectos de seguridad en seis escuelas, la renovación, la construcción, el reemplazo o las ampliaciones de siete escuelas primarias, una escuela secundaria, una escuela preparatoria, y una escuela provisional, la construcción de mejoras en las condiciones y la infraestructura del edificio y el mantenimiento preventivo importante en 72 escuelas, y la adquisición e instalación de equipo tecnológico y la implementación de entrenamiento y otras medidas por todo el distrito para satisfacer las necesidades educativas actuales y futuras de sus estudiantes.

La cantidad total a ser recaudada será \$233,333,333 anualmente en los años 2020 y hasta 2023 y \$233,333,334 anualmente en los años 2024 y 2025. Las tasas de la exacción estimada por cada \$1,000 del valor calculado oscilarán entre \$0.90 por cada mil para las recaudaciones de 2020 y \$0.56 por cada mil para las recaudaciones de 2025. La tasa de la exacción exacta se ajustará en base al valor calculado actual de la propiedad dentro del Distrito al momento de la exacción.

Las exenciones de impuestos pueden estar disponibles para ciertos propietarios de vivienda. Para determinar si usted califica, llame al Valuador del Condado de King al 206-296-7300.

Declaración en oposición

Presentada por: Chris Jackins, Tracey Lake

Esta Exacción de Capital de \$1.4 mil millones cuesta dos veces más que la cantidad de la exacción del 2013 (\$695 millones). Reducirá los parques infantiles, creará la inscripción racialmente desequilibrada en las escuelas y desperdiciará dinero.

La exacción contiene pagos de deuda por un edificio central escolar sobre el cual nadie lo(a) consultó. La exacción expande las escuelas cuando la inscripción por toda la ciudad bajó en 2018-2019.

La exacción continuará los siguientes problemas recientes: Gastos innecesarios: la demolición en 2018 de un edificio de 13 años de unos \$6.4 millones en la escuela primaria Wing Luke Elementary. La reducción de los parques infantiles: la escuela Loyal Heights Elementary, Thornton Creek, Hazel Wolf, Magnolia, Webster. La iluminación del campo usada principalmente para alquiler no escolar por parte de la Ciudad: Ballard, Cleveland, Eagle Staff, Franklin, Garfield, Roosevelt. La denegación a reabrir la escuela preparatoria Indian Heritage High School y la escuela primaria African American Academy. Evadiendo las leyes que prohíben la segregación racial intencional: el proyecto Magnolia violó los requisitos para no "crear ni agravar el desequilibrio racial" así que el Distrito borró estas palabras y engañó diciendo que el proyecto "minimizará" el desequilibrio racial (Resolución 2016/17-4).

Por favor vote "No".

Refutación de la declaración a favor

Para cada uno de los proyectos mencionados arriba, hay personas de las comunidades cercanas que presentaron apelaciones. El Distrito Escolar se negó a escuchar. De la misma manera, el auditorio de Garfield fue un sitio especial donde Martin Luther King Jr. habló una vez. El Distrito lo destruyó a pesar de las protestas públicas y ahora pide que acciones similares en el futuro sean exentas de reexaminación.

Algo está mal. Sobresalte al establecimiento del Distrito. Por favor vote "No".

Opciones de votación accesible

Hay otras maneras de votar además de la votación por correo.

Programa de Marcación de Boletas en Línea

- Los electores con discapacidades pueden marcar sus preferencias en la boleta en línea. El programa de marcación de boletas en línea ha sido diseñado específicamente para hacer posible que los electores ciegos y con problemas de visión emitan su voto en privado.
- Si la boleta de una(a) elector(a) está dañada o perdida, dicho(a) elector(a) puede marcar su boleta en la computadora e imprimirla. Devuélvala a una urna electoral o por correo postal antes de la fecha límite de las 8:00 p.m. el Día de la Elección.

Centros de Votación Accesible

Los centros de votación accesible están disponibles para los electores que necesitan asistencia. Cada centro cuenta con máquinas de votación que ofrecen boletas en formato auditivo o impresas en letras grandes y otros dispositivos de asistencia.

Departamento de Elecciones del Condado de King, 919 SW Grady Way, Renton, 98057

- Entre semana, 23 de enero - 11 de febrero de 8:30 a.m. – 4:30 p.m.
- Día de la Elección, 12 de febrero de 8:30 a.m. – 8 p.m.

Union Station (Estación Unión), 401 S. Jackson St, Seattle, 98104

- Lunes, 11 de febrero de 10 a.m. – 5 p.m.
- Día de la Elección, 12 de febrero de 10 a.m. – 8 p.m.

Otras opciones de votación accesible

Si ninguna de las opciones arriba funciona para usted, por favor contacte a nuestra oficina para más asistencia:

Teléfono: 206-296-VOTE (8683)

1-800-325-6165

TTY Relay: 711

Correo electrónico: elections@kingcounty.gov

Inscríbase para votar

Como inscribirse o actualizar su inscripción

- En línea en www.vote.wa.gov — necesitará una Licencia de Conducir o una Identificación del Estado de Washington.
- Imprima un formulario en www.kingcounty.gov/elections y envíelo por correo postal.

En persona en el **Departamento de Elecciones del Condado de King**, 919 SW Grady Way, Renton, 98057 o en el **Anexo del Departamento de Elecciones**, Edificio de Administración del Condado de King, 500 4th Ave, Sala 440, Seattle, 98104.

Plazos para inscribirse para votar

- **14 de enero** – Plazo para inscripciones por internet y correo postal, cambios de domicilio y otras actualizaciones.
- **4 de febrero** – Plazo para electores que no están inscritos actualmente en el Estado de Washington (en persona solamente).



¿Quién(es) dona(n) a las campañas?

Ver los contribuyentes a candidatos o medidas

Comisión de Divulgación Pública

www.pdc.wa.gov | Línea telefónica gratuita (877) 601-2828